

## Николя Ригетти: «Быть прорусским – обязательно плохо» | Nicolas Righetti : « Etre prorusse n'est pas forcément négatif »

Автор: Надежда Сикорская, Genève - Женева, 21. 01. 2015.



Две страны - две книги (© Nashagazeta.ch)

В Швейцарии изданы два редких по тематике фотоальбома: первый посвящен Туркменистану, второй Приднестровью. Разумеется, это не ускользнуло от нашего внимания, и мы решили встретиться с их автором. |

Deux albums de photos ont vu jour en Suisse. Leur thématique est rare : le premier nous emmène au Turkménistan, l'autre à Transnistrie. Ils ont attiré notre attention et nous nous sommes précipité de

rencontrer leur auteur.

Незадолго до новогодних праздников нашей редакцией были получены два отлично изданных фотоальбома. На обложке одного из них – золотая статуя покойного президента Туркменистана Сапурмарата Ниязова, на обложке второго – флаг Приднестровской Молдавской республики с серпом и молотом. Их автор – фотограф Николя Ригетти, работающий в агентстве Rezo. Уроженец Женевы, он сначала изучал общественные науки, а затем поступил на киноотделение женевской Высшей школы визуальных искусств. Отучившись, Николя полностью посвятил себя фотографии. Его работы публиковались в таких швейцарских изданиях как L'Hebdo, Le Temps, SonntagsBlick и в международных – La Repubblica, Newsweek, The New Yorker, The New York Times. Выставлялись в Musée des confluences в Лионе, The Contemporary cultural centre в Барселоне, the Museum of design в Цюрихе, the Neues Museum в Биле, the Kunsthau Museum в Вене, в Музее Реформации в Вене, the FotoMuseum в Антверпене и the National audiovisual centre в Люксембурге. Теперь дошла очередь и до нашей газеты.

### **Наша Газета.ch: Николя, что сподвигнуло не говорящего по-русски швейцарского фотографа отправиться в столь экзотические места?**

Николя (*смеется*): Мне часто задают этот вопрос! Ответ прост – я люблю открывать для себя и всех остальных закрытые для мира страны.

### **Так вот почему Ваше знакомство с постсоветским пространством началось с Туркменистана!**

Да, это очень закрытая страна, и я с большим трудом смог проникнуть в нее как фотограф. Туристам это проще.

### **Потребовалось специальное разрешение?**



Очень специальное!

Началось с того,

что я предложил моему приятелю, работающему в туристической индустрии, отправиться в Туркменистан и сфотографировать все гостиницы, все комнаты в них, все рестораны и так далее с тем, что затем привезти туда швейцарских туристов высшей категории. Частично это состоялось: он свозил-таки группу из десяти человек, желавших увидеть золотые статуи и все такое. Удовольствие это не из дешевых – несколько сотен долларов в день.

### **И Вы этим воспользовались для собственного проекта.**

Я воспользовался этим, чтобы лучше познакомиться со страной – я побывал в Туркменистане трижды, провел там в общей сложности больше двух месяцев. Я выполнил обязательства перед моим приятелем – фотографий гостиничных коек хватит на огромную выставку! (смеется) Мой же личный проект состоял в изучении символичной, многогранной и загадочной личности тогдашнего диктатора Сапармурата Ниязова.

### **Вы открыли для себя этот персонаж уже на месте или он интересовал Вас раньше?**

Я был о нем наслышан. Узнав, что проникнуть в страну сложно, я еще больше заинтересовался. Мне очень нравится русский язык, хоть я им и не владею, я комфортно чувствую себя с говорящими на нем людьми. Понадобилось несколько поездок в Москву, чтобы понять эмоциональную связь русских с их историей и настоящим. Именно этот аспект меня больше всего привлекает.

### **Но все же Туркменистан - это, мягко говоря, не совсем Россия.**

Конечно! Но, побывав четыре раза в Северной Корее, я понял, что личность Ниязова еще более «идеальна». Не стоит забывать, что Туркменистан – очень богатая страна, четвертая в мире по запасам природного газа, обладающая вторым по величине газовым месторождением. Личное состояние Ниязова тоже было очень внушительным.

### **Вы работали над проектом еще при жизни бывшего туркменбаши. Насколько я могу догадаться, о сути Вашей работы он не знал, но довелось ли Вам с ним встретиться?**



Я видел его один раз « живьем » с расстояния 50 метров, но лично не встречался. Поэтому в альбоме воспроизведены не его слова, обращенные ко мне лично, но общедоступные цитаты.

Я открывал для себя Туркменистан на основании официального разрешения (целая кипа бумаг, на получение которых ушли месяцы!), в сопровождении официального гида-переводчика и официального шофера. И несмотря на это возникали проблемы: несколько раз меня задерживали, причем в довольно грубой форме.

**И результат стоил всех этих усилий?**

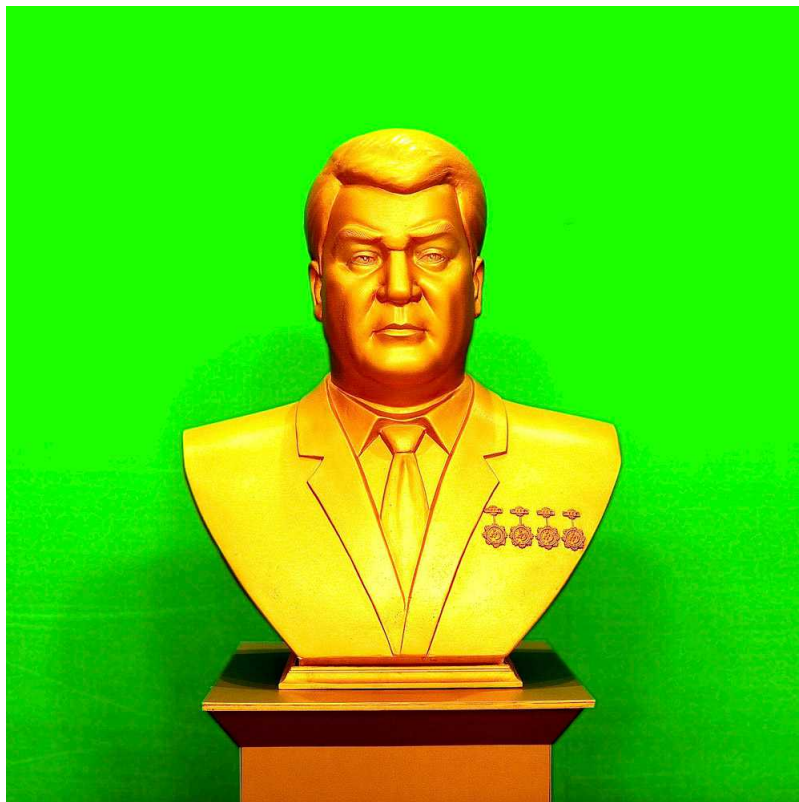
Да.

**Как Вам удалось найти издательство, согласившееся выпустить фотоальбом - не самый выгодный, наверное, с коммерческой точки зрения проект?**

Мне повезло - в кавычках, конечно. Я завершил работу над проектом в 2006 году, а 21 декабря того же года Ниязов умер. У меня было скоплено значительное число фотографий, уже завоевавших разные профессиональные премии, в частности, престижную премию World Press Photo. Я начал наводить справки, расспрашивать, пока лондонское издательство Trolley не согласилось выпустить английский вариант, за которым последовал французский - в женевском издательстве Labor et Fides.

**На обложке фотоальбома красуется Love me Turkmenistan. Пропущена запятая?**

Нет! Я хотел назвать просто Love me, но издательство настояло на добавлении географического названия.



Меня же интересовала психология моего персонажа. Не имевший отца и рано оставшийся сиротой мальчик превращается в «отца нации» - именно это означает титул туркменбаши, отец всех туркмен. Я понимаю, что у многих это определение вызывает иронию или более сильные эмоции, но я отталкивался именно от этого.

**То есть Вы хотели очеловечить диктатора?**

Да. Хотя я и понимаю и даже немножко испытал на себе, насколько суровым был его режим.

**Знаете ли Вы, видели ли Ваш фотоальбом в Туркменистане и какая была реакция?**

Думаю, видели, так как шума фотоальбом наделал достаточно и, по словам моего издателя, отлично продавался в английской версии в Москве, где проживает большая туркменская диаспора.

**Но «туркменскими каникулами» Вы не ограничились и приступили к новому проекту, занесшему Вас теперь уже в Приднестровье.**

Я долго искал новую тему! Присматривался к Нагорному Карабаху, Сомали... Но в итоге остановился на Приднестровье. Поначалу побаивался, но за пять поездок в 2013 году полностью избавился от всех имевшихся ранее стереотипов.

Это совсем маленькая страна, меньше, чем кантон Вале. Но люди там очень симпатичные – красочные персонажи, смесь русских, молдаван и украинцев, с гордостью говорящих по-русски, верных своему прошлому. Например, я был удивлен тем, насколько еще присутствует в повседневной памяти людей последняя мировая война.



**Приднестровье сейчас на слуху из-за кризиса на Украине. Думаете ли Вы, что нечто подобное может произойти и там?**

Честно скажу, не думаю. Я наблюдал падение прошлого президента, Игоря Смирнова, и немало общался с нынешним, Евгением Шевчуком. Кстати, он однажды был в Швейцарии, и ему здесь очень понравилось.

Мне кажется, жители Приднестровья с напряжением наблюдают за событиями на Украине, они совершенно не хотят новой войны: как Вы помните, вооруженный конфликт с Молдавией в 1992 году унес около тысячи жизней, почти 5000 человек получили ранения. Ничто не хочет повторения подобной трагедии.

(© Nicolas Righetti)

(© Nicolas Righetti)

(© Nicolas Righetti)

(© Nicolas Righetti)

**По сравнению с Туркменистаном, в Приднестровье Вам было легче работать?**

Значительно легче! В частности, благодаря прекрасному гиду-переводчику, преподававшему в Университете Тирасполя, - Роману Дорогоняку. Этот эрудированный человек лет шестидесяти знает в городе всех и пользуется большим уважением. Именно через него я смог познакомиться со многими людьми и составить непредвзятое мнение о них.

**Кому адресованы Ваши фотоальбомы? Неужели кого-то на западе интересуют эти совсем не туристические направления?**

Хороший вопрос! Конечно, это нишевые издания, не рассчитанные на массового читателя. Но, если говорить о Приднестровье, мне казалось важным показать – особенно сейчас, когда все внимание сосредоточено на Украине – что вот есть народ, называющий себя прорусским. Но при этом вовсе не стремящийся к присоединению к России и не поддерживающий безоговорочно Путина. Жители Приднестровья озабочены экологической ситуацией в стране, хотят наладить туризм, покончить с безработицей, улучшить свое экономическое положение, они мечтают о поездках в Париж... Сейчас все вынуждены занимать определенную позицию:

быть за или против Путина. Даже меня на презентации в Париже назвали сторонником Путина, что просто смешно! Я как раз и хотел сломать стереотипы, показать, что помимо черного и белого есть и другие цвета.



(© Nicolas Righetti)

**Вы назвали Вашу книгу «Путешествие в несуществующую страну». Не обидело ли это Ваших приднестровских знакомых?**

Вовсе нет. Незадолго до отъезда – а после некоторого времени, проведенного в гостинице, я снял квартира, отчего сразу почувствовал себя дома – я устроил небольшой прием, позвал всех своих новых знакомых на фондю. Не могу сказать, что они оценили главный швейцарский деликатес.

И вот тогда я предложил им сообща подумать над названием для книги, предложив свой вариант. Поразмыслив, они его приняли, выразив надежду, что швейцарцы его оценят.

**И как, оценили? Какая была реакция?**

Некоторые сначала решили, что это шутка. Они не знали и не могли поверить, что в Европе еще существует страна с советской символикой на флаге. И действительно, Приднестровье – последняя. Пришлось объяснить им, что все это совершенно серьезно.

По счастливому стечению обстоятельств в Тирасполе я встретился с лозаннским издателем Пьером-Марселем Фавром, согласившимся поддержать проект издания книги. Им руководили те же соображения, что и мной – желание разрушить стереотипы, отойти от риторики Холодной войны. Показать, наконец, что быть прорусским – необязательно плохо.

*От редакции: Оба фотоальбома можно приобрести в книжных магазинах Payot. Отличный подарок ностальгирующим гражданам!*



(© Nicolas Righetti)



## Добавить комментарий

Пожалуйста, [войдите](#) или [зарегистрируйтесь](#) , чтобы отправить комментарий

---